# STALNI ODBOR EVROPSKE KONVENCIJE ZA ZAŠČITO REJNIH ŽIVALI (T-AP)

**PRIPOROČILO ZA PURANE** **(*Meleagris gallopavo ssp.*)**

**ki ga je sprejel Stalni odbor dne 21. junija 2001**

(v skladu s členom 9 Konvencije bo Priporočilo začelo veljati dne 21. decembra 2001)

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

## PREAMBULA

Stalni odbor Evropske Konvencije za zaščito rejnih živali je –

ob upoštevanju svoje odgovornosti iz člena 9 Konvencije za pripravo in sprejetje priporočil državam pogodbenicam, ki bodo vsebovala podrobne določbe za implementacijo načel, opisanih v Poglavju I Konvencije, na podlagi znanstvenih spoznanj o različnih živalskih vrstah;

ob zavedanju tudi uveljavljenih izkušenj pri implementaciji načel o dobrobiti živali, opisanih v členih 3-7 Konvencije;

ob zavedanju, da osnovne zahteve za dobrobit, vključno z zdravjem rejnih živali, sestoje iz dobre rejske prakse in dobrih metod reje živali, ki ustrezajo biološkim značilnostim živali, in iz primernega okolja, tako da pogoji, v katerih se gojijo purani, izpolnjujejo njihove potrebe po ustrezni hrani in metodah krmljenja, po prostem gibanju, fizičnem ugodju, družabnih stikih; potrebe po izvajanju normalnega vedenja v zvezi z držami pri vstajanju, leganju, počivanju in spanju, kriljenju s krili, hoji in teku, sedenju in spanju na gredi, negovanju, hranjenju, pitju, iztrebljanju, druženju, drugih oblikah vedenja, kakor so kopanje v prašni kopeli, in nesenju jajc; potrebe po zaščiti pred neugodnimi klimatskimi pogoji, poškodbami, pred strahom in stisko, napadenostjo z zajedavci, in pred boleznimi ali vedenjskimi motnjami; kakor tudi po izpolnjevanju drugih potreb, ki se ugotovijo iz uveljavljene prakse ali znanstvenih spoznanj;

ob upoštevanju, da v luči uveljavljenih izkušenj in znanstvenih spoznanj o bioloških potrebah puranov nekatere metode oskrbe in reje, ki so trenutno v komercialni rabi, ne izpolnjujejo bioloških potreb puranov, in posledično slabo vplivajo na dobrobit puranov;

ob zavedanju, da problemi glede dobrobiti nastopijo, kadar so živali prenaseljene, in da je to treba nujno odpraviti.

ob zavedanju, da so že bili uvedeni vzrejni programi, ki so slabo vplivali na sposobnost puranov, da izvajajo normalno vedenje, in v skrbi, da nadaljnji dogodki v vzreji in biotehnologiji ne bodo slabo vplivali na dobrobit in predvsem na zdravje puranov;

ob upoštevanju, da morata okolje in oskrba in reja izpolnjevati biološke potrebe živali, namesto poskušanja »prilagoditi« živali okolju s postopki, kakor je pohabljanje;

ob upoštevanju, da je treba velike in neprekinjene napore usmeriti v prilagoditev obstoječih sistemov in metod vzreje in reje, kakor tudi razviti nove sisteme oskrbe in reje ter metode vzreje in reje v skladu s Konvencijo, da bodo lahko izpolnjene potrebe živali;

ob upoštevanju, da je obveznost Odbora, da ponovno preuči vsako Priporočilo, kadar so na voljo nova spoznanja, in zato v želji spodbuditi nadaljevanje raziskav v vseh državah pogodbenicah s ciljem optimalne izrabe novih tehnik za zagotovitev, da se izpolnijo potrebe puranov, in da se s tem izboljšata njihova dobrobit in zdravje –

sprejel naslednje Priporočilo za purane:

## BIOLOŠKE ZNAČILNOSTI PURANOV

a. Domači puran je verjetno potomec južno-mehiškega purana (*Meleagris gallopavo gallopavo*) in udomačitev so približno pred 2500 leti začeli severnoameriška domorodna ljudstva. Puran je bil uveden v Evropo v šestnajstem stoletju in je bil deležen intenzivne selekcije v zadnjih 40 letih, da je postal hitro rastoča mesna vrsta perutnine. Večina komercialnih puranov ima belo perje, čeprav obstajajo tudi pasme z bronastim in črnim perjem.

b. Divji purani živijo v Severni Ameriki, od Pensilvanije do južne Mehike. Vseh sedem podvrst je mogoče najti v različnih habitatih, od gozdnatih do ravninskih, in potrebujejo podlago za gnezdenje in drevesa za spanje in zaščito pred ujedami. Večino dneva preživijo na tleh z iskanjem hrane, letijo samo v kratkih skokih in niso selivke, čeprav se nekatere podvrste premikajo med območji za parjenje ter prezimovanje. Purani so vsejedi, hranijo se z rastlinami, semeni, žuželkami in črvi. Telesna višina divjega purana se zelo razlikuje med posameznimi podvrstami. Obstaja izrazit dimorfizem med spoloma tako pri divjih kot pri domačih puranih. Na primer, pri podvrsti *Meleagris gallopavo gallopavo* je povprečna teža samcev 7,5 kg in samic 4 kg. Purani so dnevne živali. V prisotnosti dreves večina divjih puranov ponoči sedi in počiva v vrhu dreves za spanje.

c. Družabna struktura divjih puranov je zapletena. Imajo povezano družabno strukturo in komunicirajo s klici, z dotiki in vizualnimi znaki. Znotraj različnih skupin se uveljavi linearna družabna hierarhija. Glede na letni čas/sezono samci in samice tvorijo skupine in podskupine različnih velikosti in funkcij. Samci in samice puranov živijo v velikih ločenih jatah zunaj sezone za parjenje (zimske jate). Pomladi se te jate razdelijo v manjše skupine odraslih samcev (moške skupine) in večje skupine samic (izbirne jate). Ko se bliža sezona parjenja, si samci vzpostavijo svoje ozemlje ali območje za šopirjenje. Samice postanejo samotarke in se prosto gibljejo od ozemlja do ozemlja. Teritorialni samci samice privabljajo z oglašanjem: kavdranjem in puhanjem, zapletenim poplesavanjem in pahljačastim razprostiranjem repnih peres. Kjer se združijo skupine mladih samcev, se šopirijo v skupini, pari pa se samo najbolj dominanten samec. Poleg tega posamezni zelo napadalni samci lahko ustrahujejo celotne lokalne populacije. Samice se premikajo med posameznimi teritoriji, dokler ne pristopijo k samcu in izzovejo parjenje. Nato pripravijo gnezda, vendar se lahko vsak dan vračajo na parjenje, dokler niso pripravljene za valjenje. Izležejo 8-15 jajc in jih valijo 28 dni. Samice pogosto oblikujejo 'gnezdišča' (2-5 samic) in valijo v istem gnezdišču. Samice in mladi purani se združijo in oblikujejo večje jate (zarodne jate) in mladi purani ostanejo s samico do starosti 6-7 mesecev. Če parjenje ni bilo uspešno, samice tvorijo 'nezarodne jate'. Jeseni se odrasli samci in samice ločeno odpravijo v območja za prezimovanje in tvorijo nove 'zimske jate'. Mladi samci zapustijo 'zarodne jate' in ustanovijo svojo lastno 'zimsko jato'.

d. Domači purani, če imajo za to priložnost, kažejo prav tako širok obseg aktivnosti ugodja in negovanja, kakor njihovi predniki, vključno s čiščenjem perja s kljunom, ki obsega urejanje, čiščenje in splošno vzdrževanje strukture perja s kljunom ali nogami; dviganje in rahljanje peres; raztezanje kril; in kopanje v prašni kopeli.

e. Domači purani so ohranili večino vidikov vedenja pri dvorjenju.

f. Domači purani so ohranili tipične vzorce hranjenja svojih prednikov, ki obsegajo raziskovanje okolice, kljuvanje in zaužitje hrane ter predstavljajo do 50 % celotnega aktivnega časa. Kljun puranov je bogato oživčen in ima popolno zbirko senzoričnih celic v območju tik za konico kljuna. Ta čutila uporabljajo pri raziskovalnem kljuvanju. Domači purani so manj aktivni od svojih prednikov.

g. Domači purani so ohranili mnoge odzive proti ujedam, kakor so otrpnjenje, kriki za preplah, hiter tek stran od nevarnosti, vzletanje ali vsaj poskušanje vzletanja, in močno upiranje ob ujetju.

Nenadni dogodki, zlasti različne vrste hrupa, lahko sprožijo te odzive.

h. Purani zelo radi pristopijo in raziskujejo ljudi, ki vstopijo v puranje hleve.

i. Nekateri sevi težkih domačih puranov le s težavo izvajajo nekatere vidike vedenjskih vzorcev, npr. letenje, premikanje, čiščenje perja, sedenje na gredi in parjenje, zaradi povečane teže in spremenjene oblike telesa.

## SPLOŠNE DOLOČBE

### Člen 1

1. To Priporočilo velja za purane (*Meleagris gallopavo ssp.*), ki se gojijo za proizvodnjo mesa, za vzrejo, ali za katere koli druge farmske namene.

2. Posebne določbe, vsebovane v Dodatku k temu Priporočilu, predstavljajo njegov sestavni del.

### Člen 2

Pri razmišljanju o rejskih praksah je treba upoštevati biološke značilnosti puranov (*Meleagris gallopavo ssp.*), ki so predstavljene v poglavju »Biološke značilnosti«.

### Člen 3

Ni dovoljeno jemati puranov iz divjine in jih gojiti za farmske namene, razen če se ne uporabijo samo za program vzreje ozkega obsega (v jedru).

## REJSKA PRAKSA IN PREGLEDI

### Člen 4

1. Vsakdo, ki ima v lasti purane, ali trenutno skrbi za purane (v nadaljevanju omenjen kot »rejec«), in vsakdo, ki sodeluje pri reji puranov, mora v skladu s svojimi odgovornostmi zagotavljati, da se izvajajo vsi razumni ukrepi za varovanje dobrobiti in zdravja vseh puranov.

2. Bistvenega pomena za vse, vključene v rejo puranov, je obsežno obdobje usposabljanja, primernega posameznikovim odgovornostim, vključno s praktičnimi izkušnjami in nadaljnjim usposabljanjem.

3. Pristojni organi naj uvedejo sistem spričeval o usposobljenosti, vsaj za rejce.

4. Vse osebje (zaposleni in rejec) mora biti usposobljeno, da ukrepa in se odzove v nujnih primerih, in zavaruje, kolikor je izvedljivo, dobrobit puranov.

5. Za purane mora skrbeti dovolj številno osebje s primerno usposobljenostjo in izkušnjami reje puranov in uporabljenega sistema reje, da lahko:

(a) prepoznajo, ali so purani zdravi, ali ne;

(b) prepoznajo, ali purani lahko normalno stojijo in se gibljejo;

(c) razumejo pomen vedenjskih sprememb;

(d) ocenijo primernost celotnega okolja za dobrobit in zdravje puranov.

6. Purane sme loviti in previdno ravnati z njimi samo pristojno in usposobljeno osebje, ki dela pod neposrednim nadzorom rejca, in v skladu s členom 20.

### Člen 5

1. Za razvoj pozitivnega odnosa med ljudmi in purani se jim je treba pogosto, tiho, vendar neposredno približati vse od prvih dni po izvalitvi, da se po nepotrebnem ne plašijo.

2. Mladi purani morajo pridobiti izkušnje s sistemom oskrbe in reje (npr. posebne oblike krmljenja in napajalnih sistemov) in s pogoji okolja (npr. naravna svetloba, nastil), da se lahko hitro prilagodijo na sistem oskrbe in reje, pod katerim bodo pozneje živeli.

### Člen 6

Puranov, ki se gojijo za farmske namene, ni dovoljeno uporabiti za doseganje kakršnih koli drugih ciljev, kakor so javne prireditve ali predstavitve, če taka raba lahko škoduje njihovi dobrobiti in zdravju.

### Člen 7

1. Jato ali skupino puranov je treba temeljito pregledati vsaj dvakrat na dan, in po možnosti pogosteje, za dobro spremljanje zdravja in fizičnega stanja jate. Purane v oborah za zdravljenje je treba pregledovati še pogosteje. Na voljo mora biti dovolj močan vir svetlobe, da je za namene teh pregledov mogoče jasno videti in razločiti vsakega purana. Te preglede je treba izvajati dodatno k drugim pregledom prek avtomatske nadzorne opreme.

2. Za temeljit splošen pregled jate ali skupine puranov je posebno pozornost treba nameniti oglašanju, premikanju, dihanju, telesnemu stanju, kakor so stanje perja, oči, kože, kljuna, nog, stopal in krempljev puranov; pozorno jih je treba pregledovati glede obstoječih poškodb, prisotnosti zunanjih zajedavcev, stanja iztrebkov, porabe krme in vode, rasti puranov, in nesenja jajc. Nadalje, za prepoznavanje bolezni nog, je treba purane spodbujati k hoji. Posamezno se pregledajo tisti purani, pri katerih se med splošnim pregledom izkaže, da je potreben podrobnejši pregled.

3. Stopnjo smrtnosti, izločanja puranov, in če je izvedljivo, stopnjo obolevnosti, je treba dosledno spremljati, po potrebi se izvede tudi veterinarski pregled po smrti (post-mortem). O vseh teh rezultatih je treba voditi ustrezne evidence.

### Člen 8

1. Med pregledom puranov je treba upoštevati, da se zdrav puran oglaša in giblje primerno svoji starosti, pasmi ali tipu, da ima jasne in bistre oči, dobro držo, čisto in zdravo kožo, lepo perje, dobro oblikovan podbradek in mesnate izrastke, bedra, golena in stopala, in da v normalno vedenje spada živahno gibanje, kadar je vznemirjen, normalna hoja in aktivno hranjenje in pitje vode.

2. Če purani očitno niso zdravi, težko hodijo, so poškodovani ali kažejo znake vedenja, kakor je kljuvanje perja, pretirana napadalnost ali kanibalizem, mora rejec takoj ukrepati, da ugotovi vzroke, in uvesti ukrepe za odpravo problemov. Če ukrepi rejca niso učinkoviti, se mora posvetovati z veterinarjem in po potrebi poiskati izvedensko mnenje o morebitnih drugih tehničnih dejavnikih. Če se kot vir problemov izkaže okoljski dejavnik znotraj proizvodne enote, ki ga ni bistveno takoj odpraviti, se odpravi po popolni depopulaciji puranov, vendar pred nastanitvijo novih puranov.

3. Purane, ki so poškodovani, bolni ali v stiski, je treba takoj zdraviti in jih po potrebi ločiti od druge jate v primerno ogrado za zdravljenje v skladu z odstavkom 2 člena 11, razen če veterinar ne odredi drugače. Vsakega purana, za katerega ni verjetno, da bo preživel, vključno s tistimi, ki ne morejo stati, se hraniti ali piti, je treba takoj izločiti in ga ne nastaniti v ogradi za zdravljenje, in vsakega purana v ogradi za zdravljenje, ki ob pregledu ne kaže izboljšanja, je treba humano pokončati v skladu s členom 25.

4. Vse proizvodne enote morajo imeti uveden in izvajati pisni načrt veterinarskega zdravljenja.

## OGRADE, ZGRADBE IN OPREMA

### Člen 9

1. Pri načrtovanju nove ograde ali nastanitvenih enot za purane ali pri spremembah obstoječih ograd ali nastanitvenih enot je treba pridobiti strokovne nasvete o zdravju in drugih vidikih dobrobiti puranov.

2. Nove metode reje in novo zasnovo opreme ali nastanitvenih enot za purane je treba izčrpno in objektivno preskusiti z vidika dobrobiti in zdravja puranov, in ko se izvajajo preskusi, se ne smejo dati v komercialno rabo, dokler niso potrjeno zadovoljivi, v skladu s postopkom, ki ga predpiše pristojni organ.

### Člen 10

Pri načrtovanju novih nastanitvenih prostorov za purane je treba izbrati primerno lokacijo ob upoštevanju tveganj, ki jih predstavljajo zunanji okoljski dejavniki, kakor so hrup, svetloba, vibracije, onesnaženost zraka in slabi vremenski pogoji ter ujede. Kjer je primerno, je treba izkoristiti naravne značilnosti, kakor so drevesa in grmovje, za zagotovitev zavetja pred ujedami ter pred slabimi vremenskimi pogoji.

### Člen 11

1. Zasnova, zgradba in vzdrževanje ograd, zgradb in opreme za purane morajo biti taki, da:

- omogočajo izpolnjevanje osnovnih bioloških potreb puranov, vključno z ohranjanjem zdravja;

- nimajo nezanimivega okolja;

- puranom zagotavljajo raven svetlobe, ki jim omogoča normalno vedenje in izvajanje fizioloških funkcij;

- ne povzročajo travmatskih poškodb puranov;

- omejujejo tveganja bolezni in motnje, ki se kažejo v vedenjskih spremembah;

- brez težav omogočajo temeljite preglede in olajšujejo oskrbo in rejo puranov;

- olajšujejo zagotavljanje dobrih higienskih pogojev in kakovosti zraka, ugodno toploto za purane vseh starosti, in da zlasti v poletnih mesecih preprečujejo toplotni stres;

- zagotavljajo zaščito pred ujedami in neugodnimi vremenskimi pogoji;

- nimajo ostrih robov, štrlečih predmetov ter ne vsebujejo snovi, ki lahko škodujejo puranom;

- omogočajo preventivo ter tretiranje proti napadu notranjih in zunanjih zajedavcev.

2. Na voljo mora biti primerno število ograd za zdravljenje puranov. Opremljene morajo biti s krmilniki in z napajalniki v skladu z odstavkom 4 člena 12, gostota naseljenosti puranov mora biti nizka**.**

3. Purani morajo imeti na voljo primerne pripomočke za izražanje različnih vedenjskih navad, opisanih v poglavju »Biološke značilnosti«, zlasti materiale in sredstva - npr. bale sena, dvignjene grede za sedenje in spanje - ki spodbujajo njihovo aktivnost in raziskovalno vedenje, zmanjšujejo nagnjenost puranov k poškodovanju sebe in drugih ter omogočajo pobeg pred napadalnimi osebki.

### Člen 12

1. Če so purani nastanjeni v zaprtih prostorih, morajo biti tla primerne zasnove in iz materialov, ki puranom ne povzročajo neugodja, stiske ali poškodb. Tla morajo imeti dovolj veliko površino, da lahko vsi purani počivajo sočasno, pokrita morajo biti z ustreznim nastilom. Perforirana tla niso dovoljena, v neposredni bližini napajalnikov pa so dovoljeni odvodni kanali.

2. Pri puranih, ki se gojijo za vzrejo, mora biti na voljo ustrezno število gnezdišč primerne oblike, ki purane v gnezdih ščitijo pred dostopom drugih ptic.

3. Puranov ni dovoljeno gojiti v kletkah.

4. Oprema za krmljenje in napajanje mora biti zasnovana, zgrajena, nameščena, upravljana in vzdrževana tako, da:

- zmanjšuje na minimum kontaminacijo krme in vode ter prelivanje vode, da se prepreči kvarjenje nastila pod vodnimi napajališči;

- imajo vsi purani zadovoljiv dostop do vode in krme, in da preprečuje nepotrebno tekmovalnost med njimi;

- puranom ne povzroča poškodb;

- deluje v vseh vremenskih pogojih;

- je mogoče spremljati porabo vode in po potrebi tudi krme.

5. Zgradbe, v katerih so zaprti purani, morajo biti zgrajene in vzdrževane tako, da zmanjšujejo na minimum kakršno koli tveganje za požar. Uporabljeni materiali morajo biti protipožarni ali tretirani z zaviralci gorenja; na mestu mora biti vse potrebno, da je omogočeno takojšnje ukrepanje za zaščito živali, npr. vgrajeni alarmni sistem in nameščeni gasilni aparati. Električna oprema in električne napeljave morajo biti dobro vzdrževane.

## OSKRBA IN RAVNANJE S PURANI

### Člen 13

1. Pri razmišljanju o uvedbi ali zamenjavi jate se je treba odločiti za tak sev puranov, pri katerem je manj problemov glede dobrobiti.

2. Precejšen problem predstavljajo poškodbe s kljuvanjem med purani. Dejavniki, ki lahko pomagajo preprečevati ali vsaj zmanjšati na minimum tako vedenje, obsegajo: izbira seva, kakovost svetlobe/osvetlitve, vključno z dodatno ultravijolično svetlobo, vizualne bariere, kakor so stisnjene bale sena, in druge vrste obogatitve okolja.

3. Talna površina na posameznega purana se določi ob upoštevanju starosti, spola, žive teže, zdravstvenega stanja ter potrebe po prostem gibanju naokoli in izvajanju normalnih družabnih vedenjskih navad, in mora puranu omogočati, da:

- stoji v normalni drži,

- se brez težav obrne,

- se iztreblja in pri tem kaže normalne gibe,

- prhuta s krili,

- kaže normalno vedenje ob čiščenju perja s kljunom,

- izvaja normalne družabne stike z drugimi purani,

- izvaja normalne gibe med krmljenjem in pitjem**,**

- teče vsaj v obdobju prvih petih tednov, in

- pobegne pred napadalnimi osebki.

Velikost skupine puranov mora biti primerna, da ne povzroča vedenjskih ali drugih motenj ali poškodb.

4. Primeren nastil mora biti na voljo, ki ga je treba ohranjati v suhem in prhkem stanju, da se purani lahko v njem očistijo in kopajo, da obogati okolje, zmanjšuje nenormalno vedenje, zdravstvene probleme, in zlasti preprečuje lezije stopal, nog in prsi.

### Člen 14

1. Če se purani gojijo v zaprtem prostoru brez dostopa v odprto oboro, morajo biti nastanitveni prostori vzdrževani tako, da temperatura in hitrost zraka, relativna vlažnost, stopnja prašnosti zraka ter drugi atmosferski pogoji nimajo škodljivih vplivov na dobrobit in zlasti na zdravje živali. Gostota naseljenosti v skupini mora po vzpostavitvi skupine upoštevati kapaciteto prezračevanja zgradbe, da se vzdržuje ustrezna temperatura, preprečuje toplotni stres, zlasti v toplih poletnih mesecih. Pri zelo vročem vremenu je treba poskrbeti za ustrezno hlajenje zgradbe.

2. Sistem prezračevanja, in objekti in naprave za skladiščenje in ravnanje z nastilom in gnojem morajo biti zasnovani, vzdrževani in upravljani tako, da preprečujejo izpostavljenost puranov neugodnim količinam plinov, kakor so amonijak, vodikov sulfid, ogljikov dioksid ali ogljikov monoksid, v koncentracijah, ki povzročajo neugodje ali škodijo zdravju puranov.

3. Če sta dobrobit in zdravje puranov odvisna od avtomatskih ali drugih mehanskih sistemov prezračevanja, mora biti vgrajen učinkovit alarmni sistem, na voljo pa mora biti tudi podporni sistem, ki zagotavlja neprekinjeno primerno prezračevanje v primeru izpada električnega toka.

4. Na vsaki puranji farm je treba uvesti seznam ukrepov, ki se izvedejo v nujnih primerih, vključno z načrtom evakuacije puranov, ki mora ustrezati uporabljenemu sistemu oskrbe in reje puranov. Ta seznam mora biti izobešen na vidnem mestu. Če se zgradbe zaklepajo, je treba poskrbeti za hiter vstop v nujnih primerih.

5. Če se purani gojijo v prosti reji, je treba poskrbeti za zatočišče, do katerega imajo vsi purani prost dostop in zagotavlja zaščito pred neugodnimi vremenskimi pogoji. Zatočišče mora biti dovolj veliko, da se vanj lahko zatečejo vsi purani sočasno, tla zatočišča pa morajo ostati suha.

6. V sistemih proste reje, kjer obstaja tveganje za kontaminacijo tal z organizmi, ki bi lahko ogrozili zdravje puranov, je treba tako tveganje zmanjšati na minimum, na primer z izmenično uporabo ograjenih območij proste reje.

7. Če je purane treba preseliti z enega kraja na drugega, je to treba storiti tiho in počasi.

### Člen 15

Kolikor je izvedljivo, je treba stopnjo hrupa zmanjšati na minimum ter preprečevati stalen ali nenaden hrup. Prezračevalni ventilatorji, strojna oprema za krmljenje ali druga oprema morajo biti zgrajeni, nameščeni, upravljani in vzdrževani tako, da povzročajo kar najmanj hrupa, tako neposredno v notranjosti nastanitvenih prostorov, kakor tudi posredno, od zunaj in skozi stene nastanitvenih prostorov.

### Člen 16

1. Vse zgradbe morajo biti osvetljene z zadovoljivo svetlobo, da vsi purani lahko vidijo drug drugega, in da so jasno vidni, da vizualno raziskujejo svojo okolico, in kažejo normalno raven aktivnosti*.* Najmanjša raven osvetlitve mora biti 10 Lux na ravni oči puranov, merjeno kot povprečje v 3 ravneh, pravokotno druga na drugo. Če je izvedljivo, mora biti na voljo naravna svetloba. V tem primeru morajo biti svetlobne odprtine urejene tako, da se svetloba enakomerno porazdeli znotraj nastanitvenega prostora. Zmanjšanje stopnje osvetlitve se lahko uporabi kot ukrep v nujnem primeru samo takrat, kadar prihaja do precejšnjega kljuvanja s poškodbami med posameznimi purani.

2. Režim osvetlitve mora preprečevati zdravstvene in vedenjske probleme. Po aklimatizaciji mladih puranov na uporabljeni nastanitveni sistem mora slediti 24-urni ciklus, ki obsega neprekinjena obdobja teme in svetlobe, po 8 ur kot priporočilo, vendar ne manj od 4 ur.

3. Za preprečevanje poškodb puranov morajo pred popolno zatemnitvijo in pred popolno osvetlitvijo obstajati vmesna obdobja polteme.

### Člen 17

1. Vsi purani morajo imeti primeren dostop do ustrezne, hranljive, uravnotežene in higienske krme vsak dan, in do primerne količine sveže vode dobre kakovosti ob vsakem času. V primeru puranov, ki se s težavo prehranjujejo ali pijejo, je treba uvesti primerne ukrepe v skladu z odstavkom 2 člena 8.

2. Nenadne obsežne spremembe vrste ali kakovosti krme in postopkov krmljenja je treba preprečevati, razen v nujnih primerih. Metode krmljenja in krmni dodatki, ki puranom povzročajo poškodbe in stisko, niso dovoljeni.

3. Določbe iz odstavka 2 ne veljajo v primeru terapevtskega ali profilaktičnega odmerka, danega po navodilu veterinarja.

4. Živalim ni dovoljeno dajati nobenih snovi, razen tistih za terapevtske ali profilaktične namene, razen če je z znanstvenimi dognanji dokazano ali uveljavljeno z izkušnjami, da učinki snovi ne škodujejo dobrobiti in zdravju živali.

5. Ne dovoli se rutinska uporaba zdravil kot del sistema oskrbe in ravnanja s purani, za kompenziranje slabih higienskih pogojev, slabih praks oskrbe in ravnanja s purani, za prikrivanje znakov slabega stanja dobrobiti, kakor sta bolečina in stiska.

### Člen 18

1. Vso avtomatsko ali drugo mehansko opremo, od katere sta odvisna dobrobit in zdravje puranov, je treba temeljito pregledati vsaj enkrat na dan. Če se odkrijejo hibe/okvare, jih je treba takoj odpraviti ali, če to ni izvedljivo, je treba uvesti druge primerne ukrepe za varovanje dobrobiti in zdravja puranov, dokler napaka ni odpravljena.

2. Voditi je treba evidence o gostoti naseljenosti, porabi krme in vode, dnevnih maksimalnih in minimalnih temperaturah, opremi, kontrolnih pregledih požarnih alarmov in gasilnih aparatov, in o vseh izvedenih vzdrževalnih delih.

### Člen 19

Če se izvaja umetno osemenjevanje, ga sme s posebno skrbnostjo izvajati samo primerno usposobljeno in izurjeno osebje, in uporabiti samo purane, ki so v dobrem fizičnem stanju.

### Člen 20

1. Čas natovarjanja puranov za zakol mora biti usklajen s časom, načrtovanim za zakol v klavnici, da se omeji čas, ki ga purani preživijo v transportnih kontejnerjih.

2. Purani morajo imeti dostop do vode vse do trenutka natovarjanja.

3. Pred depopulacijo obor ali hlevov je treba odstraniti morebitno nevarne priprave in opremo. Posebna skrbnost je potrebna pri premikih puranov znotraj obore/hleva ali iz ene obore/hleva v drug/o oboro/hlev, da se noben puran ne poškoduje na opremi ali med premikom. Ročno prestrezanje puranov je treba zmanjšati na minimum.

4. Pri prestrezanju puranov je treba preprečevati paniko in posledično poškodovanje ali zadušitev puranov.

5. Pri ročnem prestrezanju ali prenašanju puranov se lahko močno upirajo in pri tem je treba paziti, da z glavo ali s krili ne udarijo v trde predmete, zlasti pri vstopu skozi odprtine kontejnerjev, ki morajo biti vedno dovolj velike, da purani vstopijo brez poškodb ali nepotrebnega stresa. Uporabljati je treba samo transportne kontejnerje z velikimi odprtinami.

Puranov ni dovoljeno dvigati samo za eno nogo. Med prenašanjem puranov je treba nesti vsakega posebej, z uporabo tehnik, primernih velikosti in teži purana. Oseba, ki purane lovi, mora majhne purane prijeti za obe nogi ali pa jih prijeti in podpreti z roko in nesti naslonjene ob svoje telo. Večje purane je treba prenašati s prijemom za eno nogo ter za diagonalno nasprotno krilo. Nositi jih je treba z glavo obrnjeno navzgor, razen trenutka med dviganjem purana s tal. Puranov ni dovoljeno zavihteti ali zviška spuščati v kontejnerje.

6. Puranov, nesposobnih za prevoz, ni dovoljeno odpošiljati v zakol, četudi dosežejo težo, primerno za zakol. Nobenega purana, ki ne more stati na obeh nogah, ni dovoljeno prevažati, temveč ga je treba humano pokončati na farmi, v skladu z določbami člena 25.

7. Razdaljo, po kateri je purane treba prenesti ali jo morajo prehoditi, je treba kar najbolj skrajšati tako, da se transportni kontejnerji postavijo pred purane ali uporabi tekoči trak.

8. Kontejnerji ne smejo biti prenaseljeni in morajo biti dobro prezračevani. Med nastanitvijo v kontejnerjih morajo biti purani zaščiteni pred slabim vremenom in preveliko vročino ali prehudim mrazom.

### Člen 21

1. Dele nastanitvenih prostorov v stiku s purani je treba temeljito očistiti in razkužiti po vsakem izpraznjenju prostorov ter pred naselitvijo novih puranov. Nastanitvene prostore, obore in vso opremo, vključno z instalacijami za dovajanje vode, je treba vzdrževati v zadovoljivo čistem stanju v celotnem obdobju prisotnosti živali.

2. Vsakega poginulega purana je treba takoj odstraniti iz jate.

### Člen 22

Če obstaja tveganje napada ujed, je z ustreznimi ukrepi treba tveganje zmanjšati na minimum, v skladu z nacionalno zakonodajo in drugimi pravnimi instrumenti o zaščiti živali ali za ohranjanje ogroženih vrst živali.

## SPREMEMBE GENOTIPA

### Člen 23

1. Ni dovoljeno izvajati vzreje ali vzrejnih programov, ki povzročajo ali lahko povzročijo trpljenje ali poškodbe starševskim puranom ali njihovim potomcem. Zlasti sevov puranov s spremenjenim genotipom za namene proizvodnje ni dovoljeno gojiti v pogojih komercialnih farm, razen če znanstvene študije dokažejo, da je purane dovoljeno gojiti pod takimi pogoji brez škodljivih učinkov na njihovo dobrobit, zdravje in različne vidike vedenja.

2. V vzrejnih programih je treba vsaj toliko pozornosti, kolikor se je namenja proizvodnim kriterijem, namenjati tudi kriterijem, ki vodijo k izboljšanju dobrobiti in zdravja živali. Spodbujati je treba ohranjanje ali razvoj pasem ali sevov živali, ki omejujejo ali zmanjšujejo probleme glede dobrobiti, povezane na primer z napadalnostjo, kljuvanjem perja ter motnjami parjenja in gibalnih spretnosti.

## SPREMEMBE FENOTIPA

### Člen 24

1. Za namene tega Priporočila pomeni »pohabljenje« postopek, izveden za druge namene razen terapevtskih, ki ima za posledico poškodbo ali izgubo občutljivega dela telesa ali spremembo kostne zgradbe.

2. Pohabljanje puranov je splošno prepovedano; sprejmejo se ukrepi za preprečitev potrebe po takih postopkih, s spremembo neustreznih dejavnikov v okolju ali sistemov oskrbe in reje, z obogatitvijo okolja ter s selekcijo ustreznih pasem in sevov puranov.

Če ti ukrepi ne zadostujejo za preprečitev kljuvanja s povzročanjem poškodb, lahko pristojni organ izjemoma odstopa od splošne prepovedi, vendar samo za:

- odstranitev do največ tretjine zgornjega kljuna, merjeno od konca kljuna, do nosnic, ali prirez konic obeh delov kljuna v prvih 10 dneh življenja; in

- prirez kljuna po 10 dneh življenja, samo v primeru veterinarske potrebe, in še takrat lahko to izvede samo veterinar ali druga oseba pod nadzorom veterinarja, če to dovoljuje nacionalna zakonodaja.

Med prirezovanjem kljuna je s purani treba ravnati ročno in zelo pazljivo. V vsakem primeru se morajo po prirezovanju kljuna biti purani sposobni normalno prehranjevati, metoda prirezovanja kljuna pa mora biti taka, da zmanjša na minimum tveganje za ponovno rast kljuna, in da onemogoča poškodbe živega tkiva (okoli kljuna).

3. Purane s prirezanimi kljuni je treba gojiti v bistveno svetlejših pogojih osvetlitve.

4. Osebe, ki izvajajo prirezovanje, morajo biti ustrezno izurjene in usposobljene, zlasti da kljuna ne prirežejo preveč.

Pristojni organ razmisli o inšpekcijskih pregledih za zagotovitev, da ne prihaja do pretiranega prirezovanja kljunov.

5. Izjeme od splošne prepovedi pohabljanja, izvedene v skladu z odstavkom 2, redno pregleduje vsaka država pogodbenica za ugotavljanje, ali se izjeme še naprej podprejo ali ne. Stalni odbor je treba redno obveščati o doseženem izboljšanju na tem področju.

## ZAKOL V NUJNIH PRIMERIH

### Člen 25

1. Če so purani bolni ali poškodovani v takem obsegu, da zdravljenje ni več izvedljivo, in bi jim prevoz povzročil dodatno trpljenje, jih je treba pokončati na gospodarstvu. To mora brez povzročanja nepotrebnih bolečin, razburjenja ali drugih oblik stiske izvesti oseba, izkušena v tehnikah pokončanja, razen v nujnih primerih, kadar taka oseba ni takoj na voljo.

2. Metode, ki se uporabijo, morajo bodisi:

a. povzročiti takojšnjo izgubo zavesti in smrt, ali

b. hitro povzročiti neobčutljivost živali za bolečino in stisko, vse do nastopa smrti, ali

c. povzročiti smrt živali, ki je bila predhodno anestezirana ali učinkovito omamljena.

Purane je prepovedano utopiti ali zadušiti.

Metode, ki se smejo uporabiti za pokončanje nezaželenih mladih puranov in zarodkov v valilnicah, so predstavljene v Dodatku.

3. Oseba, odgovorna za pokončanje, mora zagotoviti, da so pri vsakem puranu izpolnjene zahteve iz odstavka 2, in da je žival mrtva.

## RAZISKAVE

### Člen 26

Države pogodbenice morajo spodbujati raziskave in razvoj:

- sistemov oskrbe in reje, ki v popolnosti upoštevajo biološke potrebe puranov. Študije naj zlasti raziskujejo medsebojne povezave med velikostjo skupine, gostoto naseljenosti, intenzivnostjo osvetlitve, vzorci in kakovostjo, ter obogatitvijo okolja, kakor tudi vplive teh dejavnikov na dobrobit puranov;

- izboljšanih sistemov za ravnanje z velikim številom puranov, ter s sevi puranov z veliko telesno težo**,**

- metod za izboljšanje čvrstosti skeleta in kit, ter zmogljivosti srca/pljuč glede na visok dnevni prirast ž

ive teže.

## DOPOLNILNA DOLOČBA

### Člen 27

To Priporočilo se revidira v 5 letih po začetku veljavnosti in po potrebi spremeni zlasti z vidika novih znanstvenih spoznanj, ki bodo na voljo, ali pridobljenih praktičnih izkušenj.

**DODATEK:**

### POKONČANJE NEZAŽELENIH MLADIH PURANOV IN ZARODKOV V VALILNICAH

1. Mladi purani, ki niso namenjeni reji, se pokončajo kar najhitreje in v vsakem primeru, preden so stari 24 ur.

2. Mladi purani se pokončajo s pripomočkom, posebej zasnovanim in odobrenim za ta namen v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se upravlja tako, da se med njegovo uporabo zagotovo takoj pokončajo vsi mladi purani, četudi se pripomoček uporabi za veliko število živali.

3. Uporabiti je dovoljeno samo pline ali mešanice plinov, ki med indukcijo živalim ne povzročijo respiratorne stiske. Postopek mora biti v skladu s členom 25 in odobren v nacionalni zakonodaji.

Z ustreznimi ukrepi je treba zagotoviti takojšnjo smrt in preprečiti zadušitev pod drugimi živalmi tako, da so živali nameščene v eni sami vrsti, in s podrobnim spremljanjem koncentracij plina.

4. Za takojšnje pokončanje neustreznih živih zarodkov se ves odpadek valilnice takoj tretira z mehanskim pripomočkom, ali pa se taki živi zarodki takoj pokončajo v skladu s členom 25.